



« Il était une fois »

LE BULLETIN DE LIAISON DU PROGRAMME LIRE ET FAIRE LIRE

Bulletin no. 1 – 28 Juin 2006

Numéro 1

« IL ÉTAIT UNE FOIS »



Voici la première édition du tout nouveau bulletin de liaison « Il était une fois » de l'association Lire et faire lire. En mars 2005, l'association avait produit et distribué une première version de ce bulletin sous forme de lettre d'information dont le nom était « Le calepin ». À cette époque, Lire et faire lire espérait sortir une lettre d'information plusieurs fois par année en plus de produire un bulletin de liaison imprimé, trois fois par année. Pour différentes raisons, dont le manque de ressources

humaines et financières ainsi que les suggestions exprimées par les membres consultés, l'équipe de Lire et faire lire a plutôt choisi de miser sur son site Internet pour qu'il devienne l'outil indispensable de diffusion, d'information et de formation, et de produire un seul bulletin de liaison à raison de quelques numéros par année.

Ce nouveau bulletin de liaison est maintenant disponible sur le site Internet de Lire et faire lire et tous les numéros subséquents seront archivés sur le site. De plus, à chaque édition d'un numéro, Lire et faire lire enverra par courriel son bulletin de liaison à tous ses membres et partenaires, ainsi qu'à toute personne qui sera inscrite à sa liste d'envoi. Pour ce faire, envoyez-nous votre adresse courriel en remplissant l'espace réservé à cet effet sur la première page de la toute nouvelle version de notre site Internet au : www.lireetfairelire.qc.ca

En passant, le nom du bulletin « Il était une fois » est le même que celui de l'association Lire et faire lire en France. Après quelques consultations, l'équipe a finalement choisi de conserver ce nom si bien approprié pour le bulletin québécois.

Bonne lecture à tous !

DES NOUVELLES DE L'ASSOCIATION

Assemblée générale

Le vendredi 9 juin dernier avait lieu au siège social de Lire et faire lire, l'assemblée générale annuelle de l'association.



Après le buffet du midi offert aux membres présents et aux invités, Nicole Perras, conteuse et formatrice, animait l'heure du conte et offrait aux personnes présentes deux récits émouvants et bien choisis pour la circonstance. Après, avait lieu l'assemblée générale. À cette occasion, le rapport d'activités de l'année 2005-2006 était déposé et présenté par la présidente de Lire et faire lire, Manon Bourbeau. Un bilan complet des activités des associations locales durant l'année scolaire 2005-2006 était annexé au rapport.

En plus de recenser l'ensemble des activités réalisées par l'association, le rapport faisait état de l'augmentation significative du membership de Lire et faire lire et de celle des participants au programme cette année. Les faits saillants?

® Lire et faire lire a rallié **22 nouveaux membres** et plus particulièrement de membres de soutien, principalement recrutés avec l'aide des membres fondateurs de l'association.

® Il y a **1 660 enfants, 266 bénévoles, 44 écoles** qui ont participé au programme Lire et faire lire cette année. 25

associations locales coordonnaient l'activité dans 10 régions du Québec. Ceci représente **une hausse de plus de 50 % de la participation totale cette année.**

® C'est la hausse de la participation des enfants qui est la plus notable avec une augmentation de **72 %.**

Le rapport d'activités et le bilan des activités des associations locales de l'année 2005-2006 de Lire et faire lire sont disponibles en format PDF sur le site Internet de Lire et faire lire au www.lireetfairelire.qc.ca

Lors de l'assemblée générale, étaient élus les membres du conseil d'administration. Un des deux sièges vacants réservés à des représentants des associations locales a été comblé cette année. L'association a l'honneur d'accueillir au sein de son conseil d'administration un nouveau membre, Monsieur Louis Pouliot, bénévole de Lire et faire lire et représentant de l'association locale, Le Centre d'action bénévole SERS, de la région de Lévis.

Pour avoir la liste complète des membres du nouveau conseil d'administration pour l'année 2006-2007, vous pouvez consulter le site Internet de Lire et faire lire - www.lireetfairelire.qc.ca

Raymond Plante

Lire et faire lire tient à souligner la triste perte d'un des membres de son conseil d'administration. En effet le 15 février



dernier, l'écrivain, Raymond Plante, auteur entre autres du très populaire roman jeunesse « *Le dernier des raisins* » est décédé subitement d'un arrêt cardiaque.

DES LIVRES

Une auteure de livres jeunesse parmi les bénévoles de Lire et faire lire

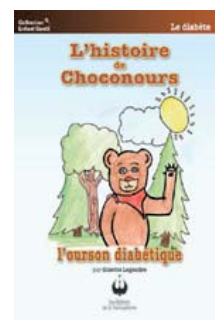
Madame Ginette Legendre, bénévole du Centre d'action bénévole SERS de la région de Lévis pour le programme Lire et faire lire, est aussi une auteure de livre pour enfants.

Infirmière de profession, elle s'était donnée comme projet de retraite d'écrire des contes pour ses petits-enfants. Après avoir écrit cinq histoires « traditionnelles », voilà qu'elle bifurque dans les contes pour enfants présentant des problèmes de santé. Plusieurs titres sont déjà parus aux Éditions de la Francophonie, distribués par Distribution Univers dans toutes les bonnes librairies du Québec :

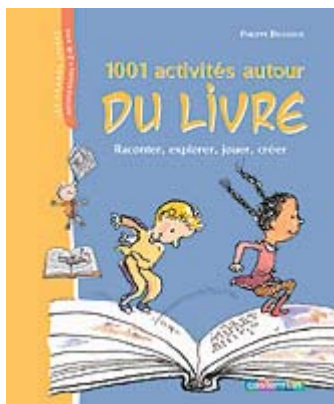
L'histoire de Choconours, l'ourson diabétique
L'histoire de Pattemouille, la grenouille asthmatique
L'histoire de Mali, l'éléphante sourde
L'histoire de Lentille, la tortue porteuse d'un cardiostimulateur
L'histoire de Surprise, le poney aveugle
L'histoire de Casse-Tête, la pouliche leucémique

Auteure très prolifique, Madame Legendre a déjà plusieurs autres titres en préparation, dont :

L'histoire de Volterre, le geai bleu aux lunettes
L'histoire de Pissenlit, la moufette qu'on rejette
L'histoire de Mimilie, la souris adoptée



Un livre « inspiration » pour les bénévoles



L'automne dernier la direction de Lire et faire lire participait à la présentation du livre « **1001 activités autour du livre, raconter, explorer, jouer, créer** » par son auteur belge, Philippe Brasseur. Plus qu'une présentation, cette animation fut des plus inspirantes pour tous les médiateurs de la lecture présents à la rencontre.

Ce livre est un pur cadeau pour les lecteurs-bénévoles de Lire et faire lire. C'est un ramassis d'idées toutes plus géniales les unes que les autres pour animer une heure de lecture avec des petits. Philippe Brasseur est père de famille. Avec ses enfants, il a lui-même expérimenté tous ses trucs et ses idées. Il vous livre ses conseils. Le livre est divisé en huit chapitres : CRÉER UN CLIMAT QUI DONNE ENVIE DE LIRE - LIRE UNE HISTOIRE « POUR LE PLAISIR » - ANIMER LA LECTURE D'UN LIVRE - EXPLORER LA FORÊT DES LIVRES - JOUER AVEC LES MOTS DES LIVRES - JOUER AVEC LES IMAGES DES LIVRES - DESSINER, BRICOLER, INVENTER, AU DÉPART DES LIVRES - METTRE UN LIVRE EN SCÈNE.

Un livre « phare » pour les lecteurs-bénévoles du programme Lire et faire lire.

« 1001 activités autour du livre, raconter, explorer, jouer, créer »

Auteur : Philippe Brasseur
Éditions : Casterman, 2003

DES SITES INTERNET

Des livres pour les petits garçons

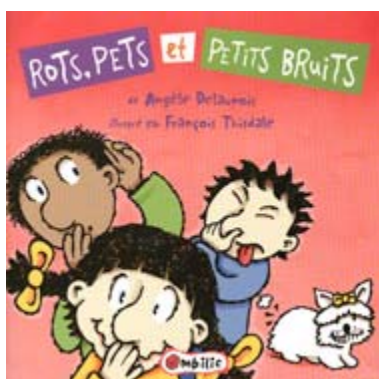
On sait tous maintenant que l'apprentissage de la lecture et le plaisir de lire n'est pas nécessairement l'apanage des petits garçons. Pour les séduire, les accrocher, les transporter, il faut choisir les bons livres; ceux qui sauront faire la différence. Pour trouver des suggestions de bons livres pour les petits garçons Lire et faire lire vous recommande deux sites Internet.



Le site Internet de la **Société pour la promotion de la science et de la technologie**, SPST, au : www.spst.org présente les sélections annuelles de *La Science se Livre*. Né en France en 1998 grâce à l'association départementale d'action culturelle (ADAC) du Conseil Général des Hauts-de-Seine, *La Science se Livre* a traversé l'océan dès 1999 grâce à la SPST. Annuellement elle décerne ses prix à des ouvrages de vulgarisation scientifique qui suscitent l'intérêt des lecteurs, petits et grands. Voyez les sélections dans la catégorie 4 à 8 ans.

Bibliom@nes, sur le site Internet des Services documentaires Multimédia, est un espace de diffusion et d'échange de ressources littéraires, documentaires et théoriques répertoriées afin d'aider les jeunes et les animateurs du livre à repérer des documents se rapprochant des intérêts des jeunes lecteurs. Il est conçu et produit par l'équipe de *Choix Jeunesse* des Services Documentaires Multimédia Inc. (SDM), un partenaire du Ministère de l'Éducation depuis 1968. La navigation s'y fait simplement et de manière conviviale pour permettre tant aux jeunes qu'aux éducateurs de l'utiliser. La sélection *Bibliom@nes* se consulte via cinq personnages, permettant ainsi aux lecteurs d'y fureter au gré de leur personnalité ou de leur humeur. Bonne navigation et bonne lecture!

En guise d'exemple, voici livre qui, à coup sûr, plaira aux petits garçons :



Rots, pets et petits bruits

Auteur(s) : Angèle Delaunois ; illustré par François Thisdale.

Éditeur : Montréal : Éditions de l'Isatis, 2005.

Pagination : [32] p. : ill. en coul. ; 21 cm

Collection : (Ombilic ; 3)

ISBN/Prix : 2-923234-08-1 (br.) : 11,95 \$

Avec l'humour qui lui est propre, le professeur Ombilic explicite les causes de tous ces "bruits amusants" (p. 6) causés par le système digestif. Hoquet, rots, borborygmes, pets, tout y passe! Quelques trucs pour faciliter la digestion complètent cette exploration du corps humain rédigée en lettres majuscules et ornée d'illustrations loufoques de type BD. [Caroline Ricard]

Public-cible : Enfants du préscolaire jusqu'à 9 ans

Indice de valeur/utilité : 5 (Excellent)

Sujets : *Rots. *Pets. *Hoquet.

Profil : Scientifique -- Dynamique

No SDM : A517992

LIRE ET FAIRE LIRE AU TRAVAIL

À la fin du mois de juin 2006, **le nouveau site Internet de Lire et faire lire sera en ligne**. Vous y trouverez davantage d'outils et d'informations utiles. Une page met à la disposition de tous, les coordonnées des associations locales actives et le nom des écoles participantes. Les bulletins de liaison sont disponibles sur le site ainsi que les rapports d'activités et bilans de l'association. Si vous avez des suggestions ou des commentaires à nous faire au sujet du site Internet, n'hésitez pas à nous écrire à : info@lireetfairelire.qc.ca.

LES ACTIVITÉS DE L'ASSOCIATION

Une formation à Québec

En septembre 2005, Lire et faire lire offrait, à titre de projet-pilote, une formation sur l'animation du livre aux bénévoles de la région de Québec. Cette formation était offerte par Nicole Perras, animatrice et formatrice, bibliothécaire et pédagogue de formation. Cette expérience fut très positive. Les commentaires recueillis auprès des bénévoles furent positifs et ceux-ci se sont montrés plus qu'enthousiastes à l'égard de l'expérience. Plus de 60 bénévoles ont répondu à l'appel. Lire faire lire espère pouvoir répéter l'expérience prochainement et en faire bénéficier le plus de personnes possible.

Salon du livre de Québec



Du 19 au 23 avril dernier avait lieu, au Centre des Congrès de Québec, le Salon du livre de Québec. À cette occasion, le regroupement des Bibliothèques publiques des régions de Québec et de

Chaudière-Appalaches accueillait à leur stand des bénévoles du programme Lire et faire lire de la région afin qu'ils informent le public des activités en cours dans la région et qu'ils fassent du recrutement. Les bénévoles ont répondu aux nombreuses

questions du public. Un espace pour lire des histoires était aménagé et quelques bénévoles en ont profité pour exposer leur talent de conteur.

Colloque national sur le livre et la lecture

Le Colloque national sur le livre et la lecture organisé par le ministère de l'Éducation, des Loisirs et du Sport, dans le cadre du Plan d'action sur la lecture à l'école, a eu lieu les 3 et 4 avril 2006, à l'Hôtel Hyatt Regency à Montréal. Il avait comme objectif de sensibiliser les divers acteurs du réseau scolaire au rôle essentiel de la lecture dans la réussite de l'élève et de leur faire partager des expériences intéressantes et novatrices. Ce colloque s'adressait à l'ensemble des intervenants du préscolaire, du primaire et du secondaire, c'est-à-dire, le personnel enseignant, les conseillères et conseillers pédagogiques, les bibliothécaires, les techniciennes et techniciens en documentation ainsi que les parents bénévoles. Il a permis d'établir un partenariat entre les différents intervenants du milieu de façon à ce que les ressources mises à la disposition des élèves soient les plus riches possible.

Une salle de diffusion rassemblant divers organismes québécois ou initiatives dont la mission est d'encourager la lecture chez les enfants. **Lire et faire lire** était présent pour répondre aux questions des gens du milieu scolaire et établir des liens avec différents acteurs du monde du livre et de la lecture jeunesse.

PAROLES DE BÉNÉVOLES

Madame Denise Pouliot, bénévole de *Lire et faire lire* à Québec, écrivait dans le cadre d'un atelier d'écriture un texte sur son expérience comme bénévole à Lire et faire lire. Par la suite, le texte fut publié dans un bulletin des retraités de l'Université. Nous avons le plaisir de vous offrir ce merveilleux témoignage qui touchera sûrement plusieurs d'entres vous.

La magie des contes

Tout a commencé l'an dernier. Un reportage aux nouvelles à la télé : des grands-mères bénévoles allaient lire des histoires aux élèves du primaire. Comme, dans une vie antérieure, j'étais enseignante de maternelle, je suis immédiatement allée aux renseignements : cette activité s'inscrivait dans le cadre du programme, *Lire et faire lire*, destiné principalement à communiquer le goût de la lecture et créer des liens intergénérationnels, le tout sous le signe du plaisir, tout simplement.

Je m'y suis inscrite aussitôt et une première réunion à l'école m'a confirmée dans mon choix : aucun bénévolat ne pouvait mieux me convenir. Nous étions quatre *mémés* et, une fois par semaine, pendant une demi-heure, nous lirions des contes à quatre ou cinq enfants de chacune des deux classes de maternelle. Le choix des livres nous revenait entièrement; la bibliothèque Gabrielle-Roy chapeaute l'organisme et offre ses services aux bénévoles pour ce choix.

J'ai fait un saut de quarante ans en arrière; l'heure du conte était une de mes activités préférées quand j'enseignais. Il me restait même quelques albums de ce temps. J'avais aussi enrichi ma collection au fil des ans, grâce aux nombreux contacts avec des enfants : mes belles-filles, mes neveux et nièces, des petits voisins et voisines, et la génération suivante. J'ai parcouru les bouquineries, les librairies et, bien sûr, la bibliothèque. Quand le jour J est arrivé, malgré une certaine nervosité, j'étais « fine prête ».

Et la magie a opéré. Je n'avais pas perdu la main. Les enfants n'étaient pas tellement différents de mes élèves d'antan. Devant un livre d'histoire, en tout cas. Le brouhaha de la répartition des groupes et de l'installation s'est vite calmé, et nous sommes entrés ensemble dans un monde fantastique, où les animaux parlent et rigolent, où les fées l'emportent sur les sorcières, où les enfants ont des droits et des pouvoirs illimités, où l'humour est une valeur en soi. Quel bonheur de voir que, malgré les jeux Vidéo, les Nintendo, les dessins animés violents présentés à la télévision, les enfants sont encore fascinés par *Les trois petits cochons*, *Boucle d'or et Roule galette*. Quel bonheur surtout de pouvoir de nouveau partager cette fascination, simplement, gratuitement, sans préoccupation didactique. Au fil des semaines, huit à chaque trimestre, les liens se sont effectivement créés; nous avons un vécu commun, celui du rêve. J'avais pris l'habitude de prêter mes livres aux enfants quelques minutes avant la fin de la période; de semaine en semaine, ils me les redemandaient : *As-tu apporté La reine de la récré? Je voudrais l'histoire de la girafe.*

Le programme est repris cette année et j'en suis encore, bien entendu. Lors d'une première rencontre avec le personnel, nous avons eu la chance d'aller saluer nos « lecteurs et lectrices » de l'an dernier, devenus des grands de première année. Nous étions émus de part et d'autre de nous retrouver. Et ils étaient très fiers de nous montrer leurs livres de lecture. Puis, ce fut le début des activités avec de nouveaux enfants. Malgré l'agitation presque inévitable lors du transfert dans un autre local et un certain « test » que les élèves m'ont fait passer comme à toute nouvelle intervenante, le miracle s'est de nouveau produit avec la première phrase : *Il était une fois.* Je me dis qu'un jour, je vais me trouver un photographe pour immortaliser ces visages-là.

Ce programme est implanté petit à petit, en commençant par les milieux défavorisés. Plusieurs des enfants de mon école n'ont à peu près pas de livres à la maison. Certains vivent des situations familiales très difficiles. J'ai été agréablement surprise de l'atmosphère de « mon » école. J'y rencontre des gens dynamiques qui font tout ce qu'ils peuvent pour donner le plus de chances possibles aux enfants. Ceci dans la joie, la beauté, sans pression induite. L'idée de participer un peu moi aussi, à cette action, ajoute à mon bonheur.

Denyse Pouliot

DES EXPÉRIENCES POSITIVES

Du compagnonnage à la bibliothèque Aliette-Marchand

À la bibliothèque Aliette-Marchand, à Vanier, l'association locale de *Lire et faire lire*, la coordonnatrice bénévole, Madame Beauséjour et la responsable de la bibliothèque Martine Caouette ont développé l'idée du compagnonnage entre les bénévoles. L'idée est simple : avant d'entreprendre l'animation des rencontres, les nouveaux bénévoles sont jumelés à d'anciens bénévoles et accompagnent ceux-ci lors de l'activité, en tant qu'observateurs, pour voir comment se déroulent les rencontres et vérifier leur intérêt. Ce fonctionnement permet aux nouveaux bénévoles de chasser certaines craintes et d'arriver plus confiants et convaincus de leur choix à la première rencontre officielle avec leur petit groupe d'enfants.

Une bonne idée qui vaut vraiment la peine d'être étudiée !

À Lévis, des bénévoles pour l'avenir

Le programme Lire et faire lire au Centre d'action bénévole SERS à Lévis, avec ses 50 bénévoles actifs cette année, a le vent dans les voiles. Le Centre profite de l'expérience pour proposer aux bénévoles de raconter, une fois au cours de la session avec les enfants, une courte histoire qui introduit la notion du bénévolat aux enfants. Ce petit livre s'intitule « Pourquoi je dois aider ? ». Il est édité par Gamma – École active. Son auteur est Claire Llewellyn. Le livre est un bon prétexte à la discussion et à une prise de conscience de l'importance d'apporter de l'aide aux autres.

Une belle façon de s'assurer une bonne relève !



Le prochain bulletin « Il était une fois » sera disponible à l'automne prochain.



Bon été et bonnes vacances à tous !